

Katimaqatigiighutik Aviktuqhimayumi Mihingnautinik Qauyihaiyut (IRIS) Hila Uqquuhivalliayumi Nutaannguqtiqtumilu, Ualiniqmi Qitirmiunilu Kanatap Ukiuqtaqtuanit

I humaqhuliqtauuyut Pitquyauhimayullu

Taamna ArcticNet-kut Katimaqatigiighutil
Aviktuqhimagayumi Mihingnautinik
Qauyihaivaktut (IRIS) talvani Inuvialuit
Angirutitaqtut Aviktuqhimagayuni
Nunattiamni talvanilu Qitirmiuni
aviktuqhimagayumilu Nunavunmi
amihunik qauyihaivaktut pitquhirknik,
inuuhiirknik aanniaqtaliniqmiiklu
qauyihaivaktut ilaliutiyauvaktunik
hilamut uqqquuhivallaiayumi
nutaannguqtipalliyuniklu (hapkuuatut
nirihuiqpallianiqmik niqainnarnik taimaa
niuviqhimalluaqtunut). Ilitturihimaliqtaat
IRIS-nit atauttimunngaqhimagayut
aviktuqhimagayumi mihingnautinik
qauyihautinut talvani iliqahtiilimayut
qauhimayatugait ilitturiyauhimayunut
qauyihaqhimayamingnit talvanngat
nunallaarnit talvunga ukiuqtaqtumut,
hivikkunit talvunga hivituyunut (ukiunik
qaffinik) aulavaghutik, taapkualu
ahiaguuqtut taapkua ArcticNet-kut
(hapkuuatut Nunaqyuami Ukiuqtaqtumiut
Ukiutaat (IPY), Ukiuqtaqtumi
Katimayiit (Arctic Council) havaqatigiit,
kavamatuquanit aviktuqhimagayumilu
kavamatkut havakyiinit).

Nailihimayut Ilitturihimayait

Inuit Aanniaqtailiyut: Inuit
Aanniaqtailiniqmut Qauyihautinit (IHS) ilitturiyahimayuq taimaa 70%-nguyut talvani ISR-nit Qitirmiunilu higaayuktut imaaluu 85%-nguyut aimaviit puyulgut higaayuktunit. Ahiagullu, Vitamin D hakugighthaut augighaullu iron ihariagiyauvaktut 30%-nguyunit iniqnirinit talvani malrungni aviktuqhimaguni.
Amirnaqhvaktuqlu imailliurniq timingnit, hiqiniqmit uutiqtut kumaruqnillu kukughirniit amigaiqpallianahugiyauyt uqquhivalliagami auyami.

Niqighaqarniq: Nunallaarni
qiqumaviiit anguniaqtiqariamilu
aimavingnit (taimaittuq 70%-nguyunit)
aimavingnit ISR-nit talvanilu
Qitirmiuni ilittuqhitiayuyutut IHS-nit)
ihuaquauvaktut niqighaqarniqmut.
Niqainnait niriyauulluaqpaktut
(uqumainningagut) iniqnitqiyanit (40-
nik ukiulgit avatquaniklu), taapkualu

niriyaullualiqpaktut niqainnait tuktuit iqaluillu. Kihimi, 60%-nguyut IHS-nut ilauyt unipkaaqhimayut taimaa niqailliuvighimavaktut.

Inungnut amirnaqtut: Hilingnia
hikup taryumi ualinianit qitirmiunilu
Kanatap Ukiuqtaqtuanit haalivalliayuq
haalivallianiara hugiya unplunilu,
aullaqaqtatqunut hikumi amirnaqhivaktuq.
Ingattautqiya unplunilu, kallukpallialiqtuq
ilaanilu atauttikkut kallulaqivaktuq
hakugingniit aallatqiingga putlik,
hila naunaqhivalliangmat
amirnaqhivaktuq aullaqaqtunut nunami
taryumilu. Hapkua aallannguqtaqtut
qauhimayatuganullu ayuqnaqhivaktuq
qanurininganialiaghaganik hila,
parnaiyaittiariami anguniaqvighanik.
Talvuuna, amirnaiyatighat ingirlutit
anguniaqtinut ihariagiya uvaktut kihimi
ayuqnaqhivaktut ilanginut anguniaqtinut.

Aulapkainahuarniq ilitquhinik:
Atauhiq aimavik hitamauyunit talvani
ISR-nit Qitirmiunilu aviktuqhimagumi
uqauhirivagaat huli Inuit uqauhiit,

60%-nguyullu iniqnirit ilihaqtamingnik iniqhiihimaittut. Aallannguqpalliangmat hilakput, avatiptingnilu, annutighanut imaalut nutaannguqtiqpalliyut, Inuit ilitturihimaliqtut ikittuinnarnik ayuiqhaijtighanik inulramminut qauhimayatuqanik nunamiittaamilu ilihimayaghainik.

**Pivighanik nalvaaqhiuqtut inuuhiirnut-
manighiurniqmiklu havaaghat:**
Uqhuqyuanik kaassiliinik uyaraghieuqtullu
hulilukaqtullu (agyaqtaqtut) huli
amigaiqpallianiaraahugiyauyuq
aviktuqhimayumi. Huli, Inuit ikittuuvaktut
akiliqtuittiayuktunut havaaghanut
nalvaaqhiuqtinit ilihattiaqhimainnamik
ayuiqhättiaqhimainnamiklu.
Ahiagullu, umiakkut pulaaqtaqtut
amigaiqpalliayut Ukiuqtaqtumi, kihimi
ikittuuvaktullu ikayuutighailliurniqmik
havavighailliurniqmiklu nunallaarnit.

Ikluqpaliuvqighat: Auktuqpalliayuq qiqumayutuqaq ualiniqmi
Ukiuqtatqumi 1970 atuqtillugit hinaalu kingighivalliapluni



Qurluqtumi, Nunavumi talvanngat
1950-mit ihuilutaunahuqquuqtuq
ikluqpaliuvighanut talvani
aviktuqhimayumi. Ahiagullu,
naahuriyauyuq immaukkautiyughaq
Tuktoyaktuumi, Nunattiami
ihuilutauniarahuqiyauyuq hinaani
ikluqpaghaliuqvingga nunguvalliagami
imaukkautivaghunilu.

Anngutighat avatillu: Nunamiutat, imariktumiutat taryumiutallu nayugait aallannguqpallaqaqhimayut talvuuna naatjuhiit aallatqijinguliqaptut, ingilratjuhiit aallangayullu anngutighat nayugariliqtait. Ilittuqhitiuvaktut taapkua nanuit ungaighivalliayut taryuqmut malighugit nattiit (niqighait), qiyuit nauvalliplutik upluliurvigivagait huratjat tuktuvanikpaalliqhunilu, Pacific-miullu iqalukpiit ahiniku iqalunikpalliayuq uugait nayugainit.

Ilittuqhitiuyut Pitquyahimayut

Ilitturinnaqhutik hapkua, pitquyahimayut tuhaqtitauhimayut ikayutighait atannguyat, maligaghaliuqtit ahiillu ihumaliuqtit tamatkiumayumi maligaliqiyut aulattiarutighanik tutqighainahaqhutik aularaaqtughanik, amirnaittunik inuuhiqattiaqtuniklu nunallaarnik ualiniqmi qtirmiunilu

Kanatap Ukiuqtaquanit.
Pitquyahimayut, ilittuqhitiyahimayut hamani, havaqatigiktunik iniqtahimayuq kivgaqtinit nunataarutinit, aviktuqhimayumit Kanatamillu Inuit katimaqtigingnit, ilauvaktut talvunga ualiniqmiunut qitirmiunullu Kanatami IRIS-nut ingilranikkut katimayiralaanut Qitirmiunilu katimayiralaat kivgaqtinut.

1. Ilittuqhitiuvaktut
ayuqnaiyaqpallialugillu
nunallaarmiunut-ikayuutit
ayuiqhaqvighait imaalu ihuaqtighait
inuuhiqattiariniqmut, taapkualu
kihimi taimaa nutqautauyuittuq
aanniaqtailiniqmut, niqighaqhiuqtit
ikayuutainut, ayuqiqtuqtaoplutik
aanniaqtailiniqmut ilihaqtut, niqinut
ikayuqtigiiktut, niqittiat niqiniklu
iganiqmik ilihaqvit, hilaliqiniqmik
tuhaqtittiniqmiklu, ayuiqhaiyuniklu
havaaghanut hannavingnit.
2. Ilaupkaqlugit Inuit ihumaliuqtunut,
iliqahiutilugillu Qauhimayatuqt
atuqtittivallianiqmut,
maligaghaliuqhimayunut,
ikayuutainut, havauhiinut
ayuiqhaqvighanullu
(ilihaqtitauyughanilu) atauttikkut
qanuqlukiaq mihingnautauvaktut
inuuhiinut Inuit.
3. Ihumagilugit hilap aallannguqtigtait
parnaiyaiyunik nunallaarnut.
Havaaghanit ihuaqhainahuarniqmik
iliqahiutilaaqtut angiyaqaqtunik
qauyihibitnik qaanganik
ataanilu nunap ilitquhiit,
taimaa ilittuqhitiuniaqtut kitut
qiqumayutuqanut amirnaqtut,
qakugunnguraangallu ihivriuqpaklugit
ahiqquiyaqlugillu nunallaap
ikluqpaliuvighait.
4. Qauyihiqulutik ikluqpaghanut,
niqighaqarniqmut, ilihainiqmut,
aanniaqtailiniqmut, havaaghanut,
immap imaringnianik, mihingnautinik
hilamit uqquhivalliagami
pivighaniklu nalvaaqhiurniqmut
hapkuninnga ikpingnaqtunit
Ukiuqtaqtumi. Ahiaguttauq,
tuniqihihimainnarumik
hanavalliyunik
aulapkaihimmaarumiklu
nunallaarmiut-aulapkaittakinik
munaqhitjutighat havaaghanit ahiniklu
hivityunik qauyihaqtaghanut
(tahapkuuatut halumailruit, anngutighat
naatjuhiit) nakurutauniaqtut
qauyihaqtaghanut aulaviqarumik
hilamit uqquhivalliayumi
nalvaaqhiurniqmiklu havaktunit
paqittivighaat.



Ashley Gaden